

Republika ng Pilipinas  
(Republic of the Philippines)  
MINISTERI NG EDUKASYON AT KULTURA  
(MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE)  
Manila

August 29, 1978

MEMORANDUM  
No. 241, s. 1978

SURVEY ON THE STATUS OF THE IMPLEMENTATION  
OF THE BILINGUAL EDUCATION PROGRAM

To: Bureau Directors  
Regional Directors  
Coordinator, State Colleges and Universities  
Heads of Private Schools, Colleges  
and Universities  
Schools Superintendents

1. A national status survey shall be conducted on the Bilingual Education Program, by the Institute of National Language, to determine the extent of implementation of Department Order No. 25, s. 1974 in the elementary and secondary schools.

2. All school officials, from the regional director to the school principal, are enjoined to accomplish the inclosed forms. The consolidation of the gathered data must be done first, by the school, second, by the district, third, by the division, and finally, by the region, before submitting them to the Institute of National Language. Separate consolidation sheets for the elementary and secondary levels must be accomplished, likewise, for the public and private schools.

3. Members of the study team from the Institute of National Language have been designated to go to the regional offices to collect the duly accomplished forms on the following dates:

September 28-29 - Regions	I - Adela M. Quizon
	II - Leonida B. Villanueva
	III - Carmelita B. Hsin
	NCR - Lorenza V. Abellera
	IV - Eugenia S. Lopez







October 9-10 - Regions V - Leonida B. Villanueva  
VI - Carmelita B. Hain  
VII - Eugenia S. Lopez  
VIII - Adela M. Quizon

October 12-13 - Regions IX - Carmelita B. Hain  
X - Eugenia S. Lopez  
XI - Leonida B. Villanueva  
XII - Adela M. Quizon

3 Regional Directors are hereby enjoined to submit the results of the survey as consolidated not later than the dates of visits by the respective teams as indicated above. The required data will be used as basis for making plans for the Phase II of the implementation of the Bilingual Program. Also, it will be used as basis for the report to the forthcoming Conference on "Bilingual Education Four Years After and Beyond" scheduled to be held from October 18-20, 1978

4 Preferential attention to this matter is desired



JUAN L. MANUEL  
Minister of Education and Culture

Incls.  
As stated

Reference  
Department Order (No. 25, s 1974)

Attachment 1-2-3-4--(D O, 1-76)

To be indicated in the Perpetual Index  
under the following subjects

BUREAUS & OFFICES  
REPORTS  
SCHOOLS  
SURVEY









SURBEY SA KALAGAYAN NG I  
NG PATAKARANG EDUKASYON  
SA MGA PAARALANG ELEMENTAR

REPUBLIKA NG PILI  
MINISTRI NG EDUKASYON  
MAYNILA, 1974

MPLEMENTASYON  
G BILINGGWAL  
YA AT SEKUNDARYA

FINAS  
AT KULTURA  
8

(Kalakip Big 5-k sa MEC Memorandum Big 241, s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

V-K TALAN NG SA-LINGKURANG PAGSASA  
GAWAING-KAPULUGAN) SA PILIP  
NACAWA NG SANCAY MULA 19

(ANTAS PANSANCAY LAMAN

\_\_\_\_\_  
(Sangay)

Uri at Pamagat

Petsa (buwan, araw, taon)

(Ang pahinang ito ay ibabalik ng sangay sa Surian ng Wikang Pambansa, MEC )

WAY (SEMINAR,  
INO NA ISI-  
174

(C)

Pook na Pinagdusun

(Kalakip Blg 3 sa MEC Memorandum Blg 241, s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
 Sanguy ng \_\_\_\_\_  
 Distrito \_\_\_\_\_  
 Paaralan ng \_\_\_\_\_

III BILANG AT BAHAGIAN NG MGA MAG-  
 BAITANG/TAON NA SUMUBOK NG  
 BILINGGWAJ (BATAY SA BUWAN  
 NG BAWAT TAONG PANURU  
 AT BUWAN NG AGOSTO  
 SA TAONG 1978-79)\*

(Panuto Isulat ang sagot sa kaulang taong panuruan. Huwag susulatan o sa  
 E.

	1974-75			1975-76			1976-77		
	Kabuuan Bilang ng Mag- aara	Bilang ng Su- mubok**	%	Kabuuan Bilang ng Mag- aara	Bilang ng Su- mubok	%	Kabuuan Bilang ng Mag- aara	Bilang ng Su- mubok	%
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									

KABUUAN

\*Ang kabuuan bilang ng mag-aara at bilang ng sumubok ay ibabatay sa C S

\*\*Maaaring hindi lehat ng mag-aara o pangkat ay sumubok ng patakaran edukat  
 bilang ng mag-aara sa baitang/taon na sumubok nito

	Bilang ng mga Mag-aaral	
	Publiko	Pribado
Patalan	_____	_____
Distrito	_____	_____
Sangay	_____	_____
Rehiyon	_____	_____

AARAL SA BANAT  
 EDUKASYONG  
 NG MARSO  
 AN

Magpatunay ang kolum para sa bahagdan [%] )

A M	1977-78		1978-79			Kabuuang		
	Bilang	Bilang	Kahinang	Bilang	%	Kahinang	Bilang	%
Kabuueg	Bilang	%	Bilang	%	%	Bilang	%	%
Bilang	ng Su-	mubok	ng Mag-	ng Su-	mubok	ng Mag-	ng Su-	mubok
ng Mag-			ng Mag-			ng Mag-		
aaral			aaral			aaral		

Form 2 o C S Form 3

Magpatunay bilangwal sa bawat taong panuruan Isulat lamang ang

(Kalakip Big 4-ab sa MHC Memorandum Big 241, s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

IV-A BILANG NG GURO NA MAY YUNIT SA PILIPINO  
(Pamuto Isulat ang kabuuang bilang ng guro na may yunit sa  
Pilipino sa bawat katagorya )

Mga Katagorya Undergraduate  
M A  
Doctoral

Bilang ng Yunit	Bilang ng Guro na May Yunit sa Pilipino		
	Undergraduate	M A	Doctoral
0			
1-2			
3-4			
5-6			
7-8			
9-10			
11-12			
13-14			
15-Pataas			
Kabuanan			

**Bilang ng mga Guro**

Publika                  Pribado

Paaralan	_____	_____
Distrito	_____	_____
Sangay	_____	_____
Rehiyon	_____	_____

**IV B BILANG NG GURONG DUMALO SA SA-LINGKURANG PAGSASAMAY (SEMINAR, GAWAING-KAPULUNGAN) SA PILIPINO\***

(Pamuto Isulat ang kabuuang bilang ng guro sa kaulalang hanay ng bilang ng seminar na dinaluhan )

Bilang ng Seminar na Dinaluhan	Bilang ng Gurong Dumalo
0	
1-2	
3-4	
5-6	
7-8	
9-10	
11-12	
13-14	
15-Pataas	

\*Masayang ibilang ang dinaluhang mga seminar sa Pilipino kahir hindi pa ipinatutupad ang patakarang edukasyong bilinggwal (Mga seminar sa Pilipino pampaaralan, pa-distrito, pansangay, panrehiyon o pambansa )



(Kalsikop Big 5 wa MEC Memorandum Big 241, s 1978)

Rahiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

V BILANG NG SA-LINGKURANG PAGSASANAY (SEMINAR)  
SA FILIPINO NA ISINAGAWA NG PAARALAN,  
AT REHIYON MULA TAONG 1974\*

(Panuto Isulat ang bilang ng sa-lingkurang pagsasanay sa bawat taong panatilihan)

Antas	Bilang sa	
	1974-75	1975-76
Pampaaralan		
Pandistrito		
Pansangay		
Panrehiyon		
Kabuuan		

\*Mangyaring sagutin lamang ang kaukulang antas. Ang antas pampaaralan ay para sa purok, pansangay, sa mga tagapamanibala ng mga paaralan at panrehiyon ay sa

**Bilang ng mga Guro**

Publika      Pribado

Paaralan	_____	_____
Distrito	_____	_____
Sangay	_____	_____
Distrito	_____	_____

AR, GAWAING-KAPULUNGAN)  
 , DISTRITO, SANGAY

an )

bawat taong-panuruan			
1977	1977-78	1978-79	Kabuuan

sa mga punong-guro, pandidistrito, sa mga tagamasid pan-  
 direktor ng mga rehiyon

(Kalakip Ulg 5-a sa MEC Memorandum Ulg 241 s 1976)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

V-A TALAN NG SA-LINGGURANG PAGA-  
GAWANG-KAPLIDGANG SA PI  
NAGAWA NG PAARALAN M  
(ANTAS PAMPARALAN

\_\_\_\_\_  
(Paaralan)

Uri at Pangat

Petsa (buwan, araw, taon)

(Ang pahinang ito ay ibabalik ng paaralan sa Surian ng Wikang Pambansa, ME)

ASAHANAY (SEMINAR,  
LIPINO NA ISI-  
ULA 1974  
(AMANC)

) Pook na Pinagbubuwagan

g )

(Kalakip Big 5-b sa MEC Memorandum Big 241, s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sungay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

V-B TALAAN NG SA-LINGKURANG PAGES  
GANAING-KAPULUNGAN) SA PI  
NACAWA NC DISTRITO MU

(ANTAS PANDISTRITO

(Distrito)

Uri at Pamagat

Paksa (buwan, araw, Leon)

(Ang pahinang ito ay ibabalak ng distrito sa Surian ng Wikang Pambansa MEC)

ASANAY (SEMINAR,  
LIPINO NA ISI-  
LA 1974

LAMANG)

\_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_ )  
Pook na Pinagdausan

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

: )

(Kalakip Blg 5-k sa MEC Memorandum Blg 241, s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Pangkalahat ng \_\_\_\_\_

V-K TALAAN NG SA-LINGKURANG PAGSASALAY  
(GAWAING-KAPULONGAN) SA PILIPINAS  
NAGAWA NG SANGAY MULA 1978

(ANTAS PANSANGAY LAMAN)

\_\_\_\_\_  
(Sangay)

Uri at Pamagat

Paksa (buwan, araw, taon)

(Ang pahinang ito ay ibabalik ng sangay sa Surian ng Wikang Pambansa, MEC )

WAY (SEMINAR,  
INO NA 151-  
74

G)

Pook na Pinagdagan



(Kalakip Big 5-d sa MEC Memorandum Big 241. s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

V-D TALAAN NG SA-LINGKURANG PAGSAS  
GAWAING-KAPULUNGAN) SA PILI  
NAGANA NG REHIYON MULA  
(ANTAS PANREHIYON LAMAN

\_\_\_\_\_  
(Rehiyon)

Uri at Pampant \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Petang (buwan, araw, taon)

\_\_\_\_\_  
(Ang pahinang ito ay ibabalik ng rehiyon sa Surian ng Wikang Pambansa, MEC )



(Kainakap Blg 6-ab sa MEC Memorandum Blg 241, s 1978)

Rahiyon \_\_\_\_\_  
 Sangay ng \_\_\_\_\_  
 Distrito \_\_\_\_\_  
 Paaralan \_\_\_\_\_

VI BILANG NG BATAYAN  
 SA PILIPINO NA GI  
 MC IBA'T IBANG A  
 BAITANG

(Panuto Isulat ang bilang ng aklat sa kaukulang signatura at baitang)

VI-A BATAYAN

Baitang/ Taon	Kabuuang Bilang ng Mag-sasal (Batay sa Buwala ng Agosto, 1978)	Araling Panlipunan/ Agham Panlipunan		Edukasyong Pang- gawain/Ginang Praktikal		A S I C Eduk Wact
		Bilang ng aklat	Ratio ng Aklat sa Bata	Bilang ng aklat	Ratio ng Aklat sa Bata	
I						
II						
III						
IV						
V						
VI						

VI-B KARAGDA

I	
II	
III	
IV	
V	
VI	



(Kaiakip Big 6-k sa MEC Memorandum Big 241, s 1978)

Rehiyon \_\_\_\_\_  
Sangay ng \_\_\_\_\_  
Distrito \_\_\_\_\_  
Paaralan ng \_\_\_\_\_

VI -K PANGALAN AT MAY-AKDA NG MGA BATAYAN  
SA PILIPINO NA GINAGAMIT SA PAGTU  
ASIGNATURA SA BAWAT BAITANG

UNANG BAITANG/TAON Pangalan o Pamagat ng Aklat	May-akda	Bilang ng Kopya	Asignaturang Pinaggagamitan	IKALAWANG
--	----------	--------------------	--------------------------------	-----------

IKALAWANG BAITANG/TAON Pangalan o Pamagat ng Aklat	May-akda	Bilang ng Kopya	Asignaturang Pinaggagamitan	IKATLONG
--	----------	--------------------	--------------------------------	----------

IKATLONG BAITANG/TAON Pangalan o Pamagat ng Aklat	May-akda	Bilang ng Kopya	Asignaturang Pinaggagamitan	IKAPITONG
---	----------	--------------------	--------------------------------	-----------

AT KARAGDAGANG AKLAT  
TURO NG IBA'T IBANG  
ANG/TAON

AAPAT NA BAITANG/TAON  
Pangalan o Pamagat  
ng Aklat

May-akda

Bilang  
ng Kopya

Asignaturang  
Pinaggagamitan

ALIMANG BAITANG/TAON  
Pangalan o Pamagat  
ng Aklat

May-akda

Bilang  
ng Kopya

Asignaturang  
Pinaggagamitan

ANIM NA BAITANG/TAON  
Pangalan o Pamagat  
ng Aklat

May-akda

Bilang  
ng Kopya

Asignaturang  
Pinaggagamitan

Bahayon \_\_\_\_\_  
 Sangay ng \_\_\_\_\_  
 Distrito \_\_\_\_\_  
 Paaralan ng \_\_\_\_\_

VII MGA PACHAHANMIANG ISINASAGAWA NG  
 MATUGUNAN ANG MGA KAILANGANG  
 KAUGHAY NG PAGPAPATUPAD NG EDU

(Panuto Lagyan ng task [✓] ang paghahandang isinasagawa sa kankulang asig

Paghahanda	Araling Panlipunan	Edukasyong Pangkawain/ Sining Praktikal	Edukasyong Wast
1	Nagpasaalin sa Pilipino ng mga aklat na nasusulat sa Ingles		
2	Nagpasaalin sa Pilipino ng mga nakasulat sa Ingles na hanggang yunit sa pagtuturo, patubay sa pagtuturo, at manwal		
3	Naghahanda ng mga kagamitang modyular		
4	Nagtatipon ng mga luwento, tula, dula, sanaysay at iba pang mga siping ginupit (clippings) o kinopya sa mga babasahing pangguro		
5	Naghahanda sa Pilipino ng mga orihinal na yunit sa pagtuturo, hanggang yunit, baghay-aralin patubay sa pagtuturo, at manwal		
6	Iba pa (Ipakisulat)		

VIII MGA PAKSA AT/O GAWAING NAIS TALAKAYIN  
 PANGSASANAY NA IDARAOS SA HI

(Panuto Lagyan ng task [✓] ang paksa o gawaing nais talakayin)

Mga Paksa at/o Gawa

- 1 Sining at Paresa ng Pagpapaligwa
- 2 Paghahanda ng mga kagamitang Pang
- 3 Paghahanda ng Modyul
- 4 Mga Estratehiya sa Pagtuturo ng I Asignatura sa Pilipino
- 5 Mga Bagong Kalakaran sa Edukasyon
- 6 Pagpapataas ng Kasantapan ng Kaala

MEGA GURO AT NAMAMAHALA UPANG  
MAGAMITAN SA PAGTUTURO  
IKASYONG BILINGGWAL

natura )

Edukasyon sa Pagpapalakas ng Katawan	Edukasyong Pangkalusugan	Edukasyon sa tong Pag-uugali
--	-----------------------------	---------------------------------

KAYIN SA SA-LINGKURANG  
MAHARAP

In	
ka	_____
Artikulo	_____
ba't Ibang	_____
	_____
man sa Pilipino	_____